

# Regarde les lumières mon amour

Annie Ernaux | Vincent Dhelin et Olivier  
Menu | Les fous à réAction [associés]

↘ sam. 11 fév. et sam. 1<sup>er</sup> avril  
gratuit

Le Bateau Feu • place du Général-de-Gaulle • Dunkerque

www.lebateaufeu.com • billetterie 03 28 51 40 40 •  



Visuel : Jeanne Roualet

© Les fous à réAction [associés] - 2016



*(...) Les super et hypermarchés ne sont pas réductibles  
à leur usage d'économie domestique, à la « corvée des courses ».  
Ils suscitent des pensées, fixent en souvenirs des sensations et des émotions.  
On pourrait certainement écrire des récits de vie au travers des grandes surfaces commerciales fréquentées.  
Elles font partie du paysage d'enfance (...)*

Pendant un an, Annie Ernaux a tenu le journal de ses visites à l'hypermarché Auchan du centre commercial des Trois-Fontaines situé en région parisienne. *Voir pour écrire, c'est voir autrement*, écrit-elle. On redécouvre à ses côtés le monde de la grande surface. Loin de se résumer à la corvée des courses, celle-ci prend dans ce livre un autre visage : elle devient un grand rendez-vous humain, un véritable spectacle.

Regarde les lumières mon amour  
Collection « Raconter la vie », Editions du Seuil

## REGARDE LES LUMIERES MON AMOUR

### d'Annie Ernaux

« D'après *Regarde les lumières mon amour* d'Annie Ernaux, droits théâtre gérés par les Editions Gallimard ».

Création 2016

### Les fous à réAction [associés]

Mise en scène et interviews : Vincent Dhelin et Olivier Menu

Avec : Florence Masure | Images et création sonore : Laurent Doizelet

Lumière : Annie Leuridan

Avec la participation d'un chœur de consommateurs éphémères de personnes rencontrées sur les territoires visités.

En collaboration avec le Vivat, scène conventionnée d'Armentières. Spectacle réalisé avec l'aide du Ministère de la Culture et de la Communication.

**REGARDE LES LUMIERES MON AMOUR** sera créé le 30 septembre 2016 au Vivat, puis représenté avec Les Belles Sorties de la M.E.L, Le Bateau Feu Scène Nationale de Dunkerque, la Communauté de Commune de Cœur d'Ostrevent ...



## Extraits du texte

*Mercredi 13 février*

Liste au stylo-bille noir trouvée dans le caddie :

*Frisée*

*Farine, jambon, lardons*

*Fromage rapé, yaourts*

J'ai comparé avec la mienne :

*Ricoré*

*Biscuits cuiller*

*Mascarpone*

*Lait, crème*

*Pain de mie*

*Chat [boîtes et croquettes pour]*

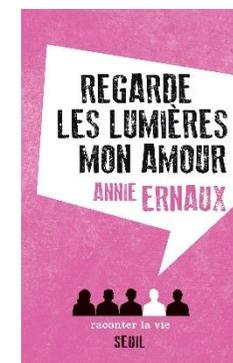
*Post-it*

L'hypermarché contient environ 50 000 références alimentaires.

Considérant que je dois en utiliser 100, il en reste 49 900 que j'ignore

*Mardi 18 décembre, après-midi*

Foule dense dès l'entrée du centre commercial. Un bourdonnement immense où la musique perce faiblement. Sur le tapis roulant, sous la verrière, on monte vers les guirlandes et les illuminations qui pendent comme des colliers de pierres précieuses. La jeune femme qui est devant moi avec une petite fille en poussette lève la tête, sourit. Elle se penche vers l'enfant « **Regarde les lumières mon amour !** »



**Depuis quelques années**, notre compagnie anime un atelier théâtre destiné à des femmes et à des hommes en insertion (sociale ou professionnelle), organisé avec l'association Culture et Liberté, dans le cadre de son « Ecole des Consommateurs ». On y apprend de manière active et conviviale à comprendre ses droits de consommateurs et à appréhender autrement sa vie au quotidien.

Un des effets inattendus de cet atelier d'éducation populaire sur la consommation, a été de déclencher une envie et une pratique du théâtre. A la question : *quel consommateur (trice) suis-je ?* s'est malicieusement superposée la question : *à quel jeu je joue quand je consomme ?* Et même : *quel jeu je joue dans la vie ?* Ainsi, les participant(es) de cette « école des consos » se sont pris au jeu du théâtre, qui est une forme de « mentir-vrai » comme s'amusaient à le répéter le metteur en scène Antoine Vitez.

La lecture de **Regarde les lumières mon amour** d'Annie Ernaux, forme originale de journal d'une habituée des grandes surfaces, nous a interrogés et renvoyés à cet atelier théâtral atypique. Elle nous a donné l'idée et l'envie de raconter la vie d'aujourd'hui, au travers de ce prisme

que sont les super et hypermarchés, perçus par Annie Ernaux comme *des grands rendez-vous humain, comme spectacles, comme des lieux pour se distraire ou échapper à la solitude.*

Nous avons eu le désir de faire entendre cette parole et de la faire vivre. Elle sera portée sur scène par une actrice, avec en regard des témoignages visuels ou sonores de personnes rencontrées sur les territoires visités.

Les témoignages et réactions des personnes seront comme un « chœur éphémère », puisque différents à chacune des représentations ; ils formeront un contrepoint virtuel au texte d'Annie Ernaux, à partir de matériaux divers comme des interviews, souvenirs de courses à l'hyper, de listes (de courses), comme le dernier objet acheté, de gestes, etc...

A la fin du spectacle, les témoins monteront sur scène pour un chœur final. Le travail avec les gens sera réalisé la semaine précédant la soirée, en partenariat avec les structures culturelles qui accueilleront le spectacle.

**Regarde les lumières mon amour** sera dans la continuité de notre travail sur les formes participatives au théâtre, tels *Les Music-hall's de la Vie* (forme imaginée en écho au texte *Music-hall* de Jean-Luc Lagarce), *Les Osez-moi!* (speed-dating théâtral en écho à la pièce *Ohne* de Dominique Wittorski) ou *Nous qui avons encore 25 ans* de Ronan Chéneau, projets inventés par notre théâtre nomade de proximité.

Vincent Dhelin et Olivier Menu, novembre 2014

## Une semaine de présence

Le texte **Regarde les lumières mon amour** sera accompagné de témoignages visuels ou sonores sur la consommation en grande surface, collectés auprès des personnes habitant le territoire.

Pendant la semaine précédant la représentation, une partie de l'équipe ira à la rencontre des gens. Les artistes réaliseront des interviews, des prises de vues, des enregistrements, créant « un matériel artistique » qui s'insérera dans le spectacle.

Afin de favoriser la rencontre artistique et préparer au mieux ce moment unique de la représentation, la lecture-spectacle d'un court texte sera proposée pour des groupes constitués (centres sociaux, associations...). Ce texte sera le prétexte à la discussion et à la captation de témoignages.



« *Quand Annie Ernaux vous parle d'elle, elle vous parle aussi de vous...* ».  
Julie Trenque – Slate.fr



## Annie Ernaux

Annie Ernaux est une écrivaine française, née en 1940 à Lillebonne (Seine-Maritime).

Elle fait son entrée en littérature en 1974 avec *Les Armoires vides*, un roman autobiographique. En 1984, elle obtient le prix Renaudot pour un de ses ouvrages à caractère autobiographique : *La Place*. *Les Années*, vaste fresque qui court de l'après-guerre à nos jours, publiée en 2008, est récompensée en 2008 et 2009 par plusieurs prix.

Son œuvre littéraire, pour l'essentiel autobiographique, entretient des liens étroits avec la sociologie. En tentant d'échapper au *piège de l'individualité*, elle esquisse une redéfinition de l'autobiographie, selon laquelle *l'intime est encore et toujours du social, parce qu'un moi pur, où les autres, les lois, l'histoire, ne seraient pas présents est inconcevable*.

Son écriture mêle plusieurs dimensions : l'expérience individuelle et historique, le dépouillement du style, l'examen de la question sociale, dans lequel elle s'inspire de son trajet personnel et de celui de sa famille.

## Les fous à réAction [associés]

En compagnie depuis 1985, ils sont implantés à Armentières depuis 1990 et ont été associés au Vivat, scène conventionnée jusqu'en juin 2008. Depuis lors, Les fous à réAction [associés], redevenus nomades, inventent autrement un travail de présence artistique en se redéployant plus largement sur d'autres territoires.

Le projet de création artistique de la compagnie se développe notamment autour de l'écriture contemporaine et de la proximité avec le public. Les fous à réAction [associés] créent ainsi des spectacles destinés à être joués dans des théâtres mais aussi des formes plus légères, de proximité, qui sont présentées dans des lieux non théâtraux. La compagnie souhaite, par ces formes, s'adresser plus particulièrement aux personnes éloignées économiquement et/ou géographiquement de l'art et de la culture.

Avec son Théâtre Nomade de Proximité, aidé par la DRAC et la Région Nord-Pas de Calais, elle amène et partage ainsi au plus près des gens, ses derniers spectacles. Elle poursuit par ailleurs son projet de communauté de sol à La COOP, située au sein du lycée Gustave Eiffel à Armentières.



## Dernières créations

**2014 : en aTTendanT GodoT** de Samuel Beckett / spectacle pour les petites et moyennes salles Coproduction Le Vivat – Armentières, avec l'aide du Ministère de la Culture & de la Communication

**2013 : Nous qui avons encore 25 ans** de Ronan Chéneau/ Petite forme théâtrale pour *les maisons, les appartements, les lieux non théâtraux & petits lieux*/ Coréalisation : Ville d'Armentières et Communauté de Communes Cœur d'Ostrevent (CCCO).

**2012 : Ohne** de Dominique Wittorski /Coproduction : Culture Commune-scène nationale/ Coréalisation Théâtre du Nord-CDN Nord / Pas de Calais. Et **Les Osez-Moi ! : Travail théâtral sur le travail** avec la participation des habitants des territoires. Coréalisation Ville d'Armentières.

**2010/2011 : Sœurs** [*Kant, Noir et Humide* de Jon Fosse] /spectacle jeune public. Coréalisation : La Chambre d'Eau, le Bateau-Feu-Dunkerque, le Vivat-Armentières, Ville d'Ermont (95), La Rose des Vents-Villeneuve d'Ascq, Le Centre André Malraux d'Hazebrouck & la DRAC Nord-Pas de Calais.

**Si lentement et Petite Sœur** de Jon Fosse / spectacles d'intervention pour les classes, les écoles et les petites salles.

**2009 : Music-hall / Music-hall's de la vie** de Jean-Luc Lagarce. Lecture spectacle, avec la participation d'habitants des lieux de représentation. Coréalisation : le Théâtre du Nord, La Chambre d'Eau et la Ville de Landrecies.

**2008/2009 : Heureux qui comme Ulysse** d'après Jean-Pierre Vernant et Homère / spectacle en décentralisation en coréalisation avec La Chambre d'Eau et la Ville d'Armentières.

---

## Contact compagnie

Chloé Lemaire – administratrice | Sophie Malard – diffusion artistique  
03.20.48.21.12 – [administration@lesfousareaction.fr](mailto:administration@lesfousareaction.fr)

*Compagnie soutenue par la Drac Nord-Pas de Calais-Picardie, la Région Hauts de France Nord Pas de Calais-Picardie, le Département du Nord & La Ville d'Armentières.*